



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9

poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO ROZHODNUTÍ NABYLO PRÁVNÍ

MOCI dne 17.7.2006

Český telekomunikační úřad

Odbor přezkoumávání rozhodnutí

Dne 22.8.06 Klířová

Praha 13. července 2006

Čj. 29 033/2006-603/II.vyř.

Rada Českého telekomunikačního úřadu (dále jen „Rada ČTÚ“) jako příslušný správní orgán podle ustanovení § 107 odst. 8 písm. b) bodu 1. zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, vydává podle § 61 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů, na základě rozkladu podaného dne 9. 5. 2006 obchodní společností **Telefónica O2 Czech Republic, a.s.** (do 30. 6. 2006 ČESKÝ TELECOM, a.s.) IČ: 60193336, se sídlem Olšanská 55/5, Praha 3, proti rozhodnutí předsedy Rady Českého telekomunikačního úřadu čj. 28 684/2005-611/X.vyř. ze dne 21. 4. 2006 ve věci sporu mezi obchodní společností Vodafone Czech Republic a.s. (do 31. 1. 2006 Oskar Mobil a.s.), IČ: 25788001, se sídlem Vinohradská 167, Praha 10 a společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s. o datu implementace (uplatnění) cen za propojení, o kterých pojednává navrhovaný Dodatek č. 9 ke Smlouvě o propojení telekomunikačních sítí mezi společnostmi Vodafone Czech Republic a.s. a společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s. ze dne 7. 1. 2000 a po projednání ve zvláštní komisi Rady ČTÚ ustavené podle § 61 odst. 2 správního řádu, toto

rozhodnutí:

- I. Podle § 59 odst. 2 správního řádu se napadené rozhodnutí čj. 28 684/2005-611/X.vyř. ze dne 21. 4. 2006 **zrušuje** a správní řízení ve věci sporu mezi společností Vodafone Czech Republic a.s. a společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s., o datu implementace (uplatnění) cen za propojení, o kterých pojednává navrhovaný Dodatek č. 9 ke Smlouvě o propojení telekomunikačních sítí mezi společnostmi Vodafone Czech Republic a.s. a Telefónica O2 Czech Republic, a.s. ze dne 7. 1. 2000 se **zastavuje**.
- II. Náhrada nákladů řízení se žádnému z účastníků řízení nepřiznává.

Odůvodnění:

Společnost Vodafone Czech Republic a.s. (dále jen „navrhovatel“) podáním došlým správnímu orgánu dne 30. 6. 2005 uplatnila návrh na vydání rozhodnutí ve věci sporu mezi navrhovatelem a společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s. (dále jen „odpůrce“), jako osobami vykonávajícími komunikační činnosti. Jako předmět sporu byl specifikován spor o návrh Dodatku č. 9 ke Smlouvě o propojení telekomunikačních sítí, který se účastníkům nepodařilo ve lhůtě uvedené v § 80 odst. 4 zákona o elektronických komunikacích uzavřít a který se týká momentu implementace cen za propojení do jejich veřejných telekomunikačních sítí na základě vydání cenových rozhodnutí, jež upravuje uváděný Dodatek č. 9. Navrhovatel proto navrhuje vydání rozhodnutí, kterým bude nahrazen Dodatek č. 9 Smlouvy o propojení mezi uvedenými společnostmi ve smyslu podaného návrhu. Navrhovatel současně požadoval v souladu s ustanovením § 43 odst. 1 písm. a) správního řádu vydání předběžného opatření, kterým by byla uložena povinnost aplikovat pro vyúčtování vzájemného provozu ceny za propojení uvedené v jí navrhovaném Dodatku č. 9 Smlouvy o propojení.

Podáním ze dne 1. 7. 2005 se odpůrce obrátil na správní orgán s návrhem na zahájení správního řízení ve věci sporu o ceny za propojení – uzavření Dodatku č. 9 ke Smlouvě o propojení. V návrhu konstatoval a doložil, že od 29. 11. 2004 do 21. 6. 2005 probíhala jednání, avšak nepodařilo se dojít ke shodě ohledně cen za propojení, jež jsou obsahem Dodatku č. 9 ke smlouvě o propojení a tudíž ani k uzavření tohoto Dodatku. Navrhuje proto, aby správní orgán vydal rozhodnutí, kterým bude účastníkům řízení uložena povinnost uzavřít dodatek ke smlouvě o propojení ve znění jí předloženého Dodatku č. 9 ke Smlouvě o propojení.

Rozhodování o obou návrzích bylo z důvodu hospodárnosti spojeno do řízení jednoho s ohledem na předmět řízení a protože se týkají týchž účastníků.

Po provedeném dokazování a posouzení věci vydal předseda Rady ČTÚ podle § 107 odst. 10 a § 127 odst. 1 zákona o elektronických komunikacích rozhodnutí čj. 28 684/2005-611/VII ze dne 29. 12. 2005, kterým se ani jednomu z návrhu nevyhovuje, přičemž žádný z účastníků nemá právo na náhradu nákladů řízení.

Proti tomuto rozhodnutí ze dne 29. 12. 2005 podal navrhovatel v zákonné lhůtě odvolání, na základě kterého bylo vedeno odvolací řízení, ve kterém bylo dne 9. 3. 2006 Radou ČTÚ vydáno rozhodnutí čj. 2 434/2006-603, kterým bylo napadené rozhodnutí zrušeno a věc vrácena k novému projednání a rozhodnutí. Podle odůvodnění tohoto rozhodnutí se předseda Rady ČTÚ v řízení čj. 28 684/2005-611 nevypořádal dostatečně

s povinností správního orgánu ve smyslu § 32 správního řádu a vycházel z neúplně a nepřesně zjištěného skutkového stavu věci, když oba účastníky řízení nejprve nevyzval k odstranění vady podání (návrhů v předmětné věci), tj. k úpravě petitu návrhu tak, aby bylo možné ve věci vést řízení ve smyslu § 80 a § 127 zákona o elektronických komunikacích.

V této souvislosti byli oba účastníci řízení dopisem ze dne 23. 3. 2006 vyrozuměni o novém projednání věci a vyzvání k odstranění vady podání a tedy úpravě petitu s ohledem na ustanovení § 80 a § 127 zákona o elektronických komunikacích.

Dne 30. 3. 2006 bylo správnímu orgánu doručeno podání odpůrce, kterým zaslal doplnění k vedenému správnímu řízení a navrhovaný text Dodatku č. 9 k předmětné smlouvě o propojení s následujícím textem:

„Text ustanovení Dodatku č. 9 ke smlouvě o propojení telekomunikačních sítí, uzavřené dne 7. ledna 2000 mezi společnostmi ČESKÝ TELECOM, a.s. a Oskar Mobil a.s. (nyní navrhovatel), který je předmětem sporu a brání účastníkům řízení v podpisu tohoto dodatku, se určuje takto:

Bod 1.3 Přílohy D Smlouvy

Ceny platné a účinné od 25.4.2005, které hradí společnost Vodafone společností ČESKÝ TELECOM, aplikované na službu koncového volání k účastníkům veřejné telefonní sítě společnosti ČESKÝ TELECOM poskytovanou společností ČESKÝ TELECOM, jsou určeny následující tabulkou:

<i>Cena za službu koncového volání k účastníkům veřejné telefonní sítě společnosti ČESKÝ TELECOM</i>		
	<i>Silný provoz (Kč/min)</i>	<i>Slabý provoz (Kč/min)</i>
<i>místní</i>	<i>0,31</i>	<i>0,16</i>
<i>1 tranzit</i>	<i>0,38</i>	<i>0,19</i>
<i>2 tranzity</i>	<i>0,45</i>	<i>0,22</i>

Bod 1.12 Přílohy D Smlouvy

Ceny platné a účinné od 25.4.2005, které hradí společnost Vodafone společností ČESKÝ TELECOM, aplikované na službu volání na účet volaného (SAC 800) poskytovanou společností Vodafone, jsou určeny následující tabulkou:

<i>Cena za službu koncového volání k účastníkům veřejné telefonní sítě společnosti ČESKÝ TELECOM</i>		
	<i>Silný provoz (Kč/min)</i>	<i>Slabý provoz (Kč/min)</i>
<i>místní</i>	<i>0,33</i>	<i>0,18</i>

1 tranzit	0,40	0,21
2 tranzity	0,47	0,24

Bod 2.1 Přílohy D Smlouvy

Cena, kterou hradí společnost ČESKÝ TELECOM společnosti Vodafone, platná a účinná od 1.4.2005, činí 3,11 Kč/min.

Bod 2.2 Přílohy D Smlouvy

Cena, kterou hradí společnost ČESKÝ TELECOM společnosti Vodafone, platná a účinná od 1.4.2005, činí 3,11 Kč/min.

Bod 2.3 Přílohy D Smlouvy

Cena, kterou hradí společnost ČESKÝ TELECOM společnosti Vodafone za příchozí volání na službu ZELENÁ LINKA, platná a účinná od 1.4.2005, činí 3,13 Kč/min.

Bod 2.4 Přílohy D Smlouvy

Cena, kterou hradí společnost ČESKÝ TELECOM společnosti Vodafone, platná a účinná od 1.4.2005, činí 3,11 Kč/min.

Ostatní části těchto ustanovení, která nejsou předmětem sporu, zůstávají beze změny.

II. Společnostem Vodafone Czech Republic a.s. a ČESKÝ TELECOM, a.s. se ukládá povinnost výrok I. plně respektovat a sporná ustanovení Dodatku č. 9 zmíněným textem nahradit.“

Navrhovatel podáním došlým dne 4. 4. 2006 také doplnil své vyjádření k věci a předložil návrh rozhodnutí, které požaduje v předmětném řízení vydat. Navrhovatel navrhuje, aby správní orgán rozhodl takto:

- 1) účastníci správního řízení mají povinnost stanovit cenu za propojení do veřejné mobilní telekomunikační sítě společnosti Vodafone v Dodatku č. 9 tak, aby respektovala úpravu cenového rozhodnutí č. 02/PROP/2005 a to s ohledem na ustanovení § 7 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, s účinností ode dne 1. července 2005.
- 2) účastníci správního řízení mají povinnost stanovit cenu za propojení do veřejné mobilní telekomunikační sítě společnosti Vodafone v Dodatku č. 9 tak, aby respektovala úpravu cenového rozhodnutí č. 04/PROP/2005 a to

s ohledem na ustanovení § 7 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, s účinností ode dne 25. července 2005.

Po posouzení předložených návrhů obou účastníků řízení a zhodnocení celé věci vydal předseda Rady Českého telekomunikačního úřadu dne 21. 4. 2006 rozhodnutí čj. 28 684/2005-611/X.vyř. s následujícím výrokem:

I. Návrhu účastníka č. 1 na vydání rozhodnutí o sporných bodech Dodatku č. 9 Smlouvy o propojení mezi společnostmi Oskar Mobil a.s. a ČESKÝ TELECOM, a.s., s ohledem na ustanovení § 7 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů se vyhovuje.

1) Účastník č. 1 a účastník č. 2 jsou povinni sjednat cenu za propojení do veřejné mobilní komunikační sítě společnosti Vodafone v Dodatku č. 9 tak, aby respektovala úpravu cenového rozhodnutí č. 02/PROP/2005, a to s ohledem na ustanovení § 7 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách s účinností ode dne 1. července 2005.

2) Účastník č. 1 a účastník č. 2 jsou povinni sjednat cenu za propojení do veřejné pevné komunikační sítě společnosti ČESKÝ TELECOM, a.s., v Dodatku č. 9 tak, aby respektovala úpravu cenového rozhodnutí č. 04/PROP/2005, a to s ohledem na ustanovení § 7 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách s účinností ode dne 25. července 2005.

II. Návrh účastníka č. 2 na vydání rozhodnutí o sporných bodech Dodatku č. 9 Smlouvy o propojení mezi společnostmi Oskar Mobil a.s. a ČESKÝ TELECOM, a.s., se zamítá.

III. Žádný z účastníků nemá právo na náhradu nákladů řízení.

Proti tomuto rozhodnutí podal odpůrce v zákonné lhůtě rozklad, ve kterém uvádí následující.

- 1. Trvá na všech svých tvrzeních a důkazech předložených v rámci řízení v této věci.*
- 2. Ceny za terminaci do mobilní sítě navrhovatele nebyly platně sjednány. Aplikace lhůty ve smyslu § 7 odst. 1 zákona o cenách nepřichází v úvahu a to ani pro ceny za terminaci do pevné sítě, protože nejsou splněny podmínky ustanovení o sjednané ceně.*

3. Tvzení správního orgánu i navrhovatele o existenci dohody o ceně, která vznikla konkludentně je nesprávné. Ustanovení § 37 odst. 3 dříve platného zákona o telekomunikacích stanovilo písemnou formu smlouvy o propojení.
4. Podle ustanovení čl. 8 Smlouvy o propojení ze dne 7. 1. 2000, ve znění pro relevantní období, má být cena za služby propojení sjednána v příloze D Smlouvy. Žádná cena za předmětné služby nebyla sjednána. Přitom podle bodu 26.1 Smlouvy o propojení mohou být její změny činěny pouze na základě písemné dohody obou smluvních stran ve formě číslovaných dodatků.
5. Pro právní posouzení právních nároků navrhovatele není relevantní odkaz na § 2 odst. 2 zákona o cenách. Pro ceny za propojení v „rozhodném“ období platila speciální úprava v tehdy platném zákoně o telekomunikacích. V případě „cen za propojení“ nemůže být soulad s ustanovením § 2 ods.t 2 zákona o cenách vůbec posuzován, protože podle § 1 odst. 4 zákona o cenách je jeho použití stanoveno na „odměny, úhrady, poplatky...upravené zvláštními předpisy“.
6. Žádný písemný dodatek nebyl uzavřen a proto nebyl navrhovatel oprávněn účtovat cenu ve výši 3,19 Kč/min, ale od 1. 4. 2005 měl účtovat cenu podle cenového rozhodnutí č. 02/PROP/2005 ve výši 3,11 Kč/min.
7. Poukazuje na rozpor v rozhodování správního orgánu. V obdobných sporech o určení data implementace sporných cen správní orgán odmítá rozhodnout s odůvodněním, že není kompetentní k „výkladu zákona o cenách“, přičemž v tomto řízení v žádnou překážku nevidí a o sporném datu implementace cen bez problému rozhodl.
8. Napadené rozhodnutí je vadné z důvodu existence překážky věci pravomocně rozhoduté, když bylo rozhodnuto ve správním řízení čj. 031 261/2005-631 a v řízení odvolání čj. 38 695/2005-603 v případě dlužných cen za propojení za období 04/05-06/05.

Odpůrce s ohledem na důvody uvedené ad.1-8, navrhuje aby rozhodnutí bylo změněno tak, že návrh navrhovatele se v plném rozsahu zamítá a jeho návrhu se v plném rozsahu vyhovuje.

Dopisem ze dne 25. 5. 2006 zaslal navrhovatel své vyjádření k podanému rozkladu, kde popisuje, jak již v dřívějších vyjádřeních, celý průběh vzájemných jednání mezi

účastníky. S ohledem na to, že účastníci nebyli schopni dohodnout se na cenách za propojení pro službu koncového volání do jejich veřejných telefonních sítí, začali po vydání příslušných cenových rozhodnutí ČTÚ (09/PROP/2001 a 06/PROP/2002) na svůj smluvní vztah aplikovat pro vyúčtování a fakturaci předmětných služeb způsob výpočtu stanovený v cenových rozhodnutích. Navrhovatel účtoval společnosti odpůrce cenu za propojení pro koncové volání do své veřejné mobilní telefonní sítě ve výši 3,66 Kč/min bez DPH a odpůrce účtoval navrhovateli maximální ceny za propojení pro koncové volání do své veřejné pevné telefonní sítě dle cenového rozhodnutí č. 06/PROP/2002. Pro jejich smluvní vztah tedy platily uvedené ceny. Stejný popis je možné aplikovat také na situaci po vydání cenových rozhodnutí č. 01/PROP/2004 resp. 02/PROP/2004.

Ve smyslu § 7 odst. 1 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o cenách“) jsou účastníci povinni, v případě, že pro jejich smluvní vztah platí ceny, které by byly v rozporu s případnou novou cenovou regulací, sjednat ceny odpovídající novým úředně stanoveným cenám tak, aby tyto vstoupily v platnost nejpozději do tří měsíců ode dne účinnosti cenových rozhodnutí.

Zákonodárce nerozlišuje dohody podle formy jejich uzavření a pro aplikaci ustanovení postačuje, že pro daný smluvní vztah v období před vydání nové cenové regulace platí takové ceny, které jsou s touto regulací v rozporu.

Přestože účastníci nesjednali výši cen za předmětné služby písemně, nikdy nespороvali výši cen, které si vzájemně účtovali a logicky tak mezi nimi musela existovat jiná forma dohody. Zde navrhovatel odkazuje na § 2 odst. 2 zákona o cenách a nesouhlasí s existencí překážky věci pravomocně rozhoduté. Předchozí rozhodnutí ve sporu o zaplacení ceny se netýká stejného merita věci.

S ohledem na uvedené námítky navrhovatel uvádí, že má plné právo využít úpravy § 7 odst. 1 zákona o cenách a na smluvní vztah mezi ním a odpůrcem aplikovat ceny za propojení pro služby koncového volání do jejich VTS s platností 3 měsíce od data účinnosti příslušných cenových rozhodnutí (02/PROP/2005 resp. 04/PROP/2005) a navrhuje rozhodnutí předsedy Rady ČTÚ potvrdit.

Podle § 108 odst. 1 písm. g) zákona o elektronických komunikacích Úřad rozhoduje ve sporech, nestanoví-li tento zákon jinak.

Vzhledem k tomu, že správní řízení v této věci nebylo pravomocně skončeno přede dnem 1. 1. 2006, kdy nabyl účinnosti zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v souladu

s ustanovením § 179 odst. 1 tohoto zákona se řízení dokončí podle dosavadních předpisů, tj. podle zákona č. 71/1967 Sb.

S ohledem na podaný rozklad bylo přezkoumáno napadené rozhodnutí a veškerý spisový materiál vedený v této věci, přičemž k odvolání se konstatuje následující.

Po posouzení předložených listinných důkazů je nutné konstatovat, že při právním posouzení projednávané věci došlo k pochybení, neboť z doložených listinných důkazů lze konstatovat, že napadené rozhodnutí bylo vydáno v rozporu se zákonem, přičemž jako takové je nutné jej zrušit a to s ohledem na následující skutečnosti.

V rámci nového projednání věci účastníci řízení, ač k tomu byli dopisem ze dne 23. 3. 2006 vyzváni, neodstranili vadu předmětných návrhů v této věci.

Podle § 127 odst. 1 zákona o elektronických komunikacích *„předseda Rady rozhoduje spory mezi osobami vykonávajícími komunikační činnosti (§ 7) na základě návrhu kterékoliv ze stran sporu, pokud se spor týká povinností uložených tímto zákonem nebo na jeho základě...“*, přičemž ve smyslu § 80 ods.t 4 téhož zákona *„nedojde-li k uzavření písemné smlouvy o přístupu nebo smlouvy o propojení sítí do 2 měsíců ode dne zahájení jednání o návrhu smlouvy, je Úřad oprávněn na základě návrhu kterékoliv smluvní strany rozhodnout spor postupem podle § 127. Součástí návrhu smluvní strany na rozhodnutí sporu musí být návrh smlouvy se specifikací jeho sporných částí“*.

Původními návrhy ze dne 30. 6. 2005 a 1. 7. 2005 se účastníci domáhali toho, aby jim ČTÚ uložil povinnost uzavřít Dodatek č. 9 k dané smlouvě (který by byl její samostatnou částí) a zasáhl do znění smlouvy přes vzájemný odpor smluvních stran, který byl vyjádřen i písemně. Tím by správní orgán překročil svou pravomoc a takové rozhodnutí by bylo v rozporu se zákonem o elektronických komunikacích. ČTÚ nemůže rozhodnout o propojení tak, aby nahradil smlouvu o propojení veřejných telekomunikačních sítí elektronických komunikací, v tomto případě mezi navrhovatelem a odpůrcem.

Po přezkoumání předložených změn a doplnění těchto návrhů v rámci nového projednání věci, lze konstatovat, že účastníci řízení mezi sebou vedou spor o to, „jak na svůj smluvní vztah aplikovat ustanovení zákona o cenách“.

Z doložených podkladů a vyjádření a navrhovaných znění předmětného dodatku je patrné, že mezi účastníky se nejedná o spor o výši cen za předmětné služby, avšak o spor v otázce „k jakému datu“ měli povinnost ceny za předmětné služby, jež mezi nimi byly platné do doby účinnosti cenového rozhodnutí č. 02/PROP/2005 resp. 04/PROP/2005, uvést do

souladu s novou cenovou regulací provedenou právě uvedenými cenovými rozhodnutími ČTÚ.

Správní orgán není oprávněn vyhovět požadavku účastníků na stanovení konkrétního data implementace úředně stanovených cen za propojení resp. není oprávněn o takovém požadavku vůbec vést řízení a vydat rozhodnutí, neboť zákon č. 526/1991 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, dává možnost smluvním stranám využít dobu tří měsíců na sjednání cen nových, a to v souladu s úředně stanovenými cenami.

V této souvislosti je nutné připomenout, že správní orgán je ale oprávněn rozhodnout v konkrétní věci úhrady dlužných cen za poskytnuté služby elektronických komunikací na základě návrhu smluvní strany, a to s ohledem na konkrétní prokázané okolnosti projednávaného případu.

Takto bylo také rozhodnuto a to v řízení ve věci sporu o zaplacení cen za propojení pro službu koncového volání do mobilní veřejné telekomunikační sítě navrhovatele za období od 1. 4. 2005 do 30. 6. 2005 v celkové výši 3.803.534,40 Kč (bez DPH) s přísl., ve kterém bylo o oprávněnosti nároku navrhovatele rozhodnuto dne 7. 10. 2005 pod čj. 031 261/2005-631/Dvo/H2-7 resp. dne 5. 1. 2006 pod čj. 38 695/2005-603.

Při posouzení věci došlo k pochybení v tom, že předložené, ač upravené návrhy účastníků řízení nebyly posouzeny tak, že se nejedná o návrh resp. návrhy, na základě kterých by bylo možné vést řízení a rozhodnout ve smyslu § 127 zákona o elektronických komunikacích a rozhodnutím, kterým byla účastníkům uložena povinnost sjednat cenu za propojení pro předmětné služby ke konkrétnímu datu, správní orgán postupoval v rozporu se zákonem.

Jak se již výše uvádí, správní orgán není, s ohledem na možnost smluvních stran – účastníků využít tříměsíční lhůtu na sjednání nových cen ve smyslu § 7 odst. 1 zákona o cenách, oprávněn rozhodnout o konkrétním datu implementace „úředně stanovených cen“

Na požadavky účastníků v předmětných návrzích lze pohlížet spíše jako na jejich žádost o výklad zákona o cenách, k němuž není správní orgán příslušný. Proto taková podání – žádosti nemohou být interpretovány jako kvalifikovaný návrh na zahájení správního řízení ve sporu mezi osobami vykonávajícími komunikační činnosti ve smyslu § 127 zákona o elektronických komunikacích.

Při posouzení věci mělo být postupováno tak, jako v obdobných případech, kdy účastníci řízení po ČTÚ vyžadovali vydat rozhodnutí, kterým by tento rozhodl o konkrétním

datu implementace „nových cen za propojení“ a tedy na podání účastníků reagovat „dopisem předsedy Rady ČTÚ“ se stanoviskem sdělujícím, že po podrobné analýze obsahu uplatněných podání, bylo konstatováno, že se jedná spíše o žádost účastníka o výklad zákona o cenách, k němuž není ČTÚ příslušný.

K otázce účastníků, jak postupovat v ohledu „data“ při implementaci „nových úředně stanovených cen“ správní orgán může pouze odkázat na správní řízení ve věci sporu o zaplacení cen za poskytnuté služby (viz výše čj. 031 261/2005-631/Dvo/H2-7 resp. čj. 38 695/2005-603). V tomto řízení se jednalo o konkrétní práva a povinnosti účastníků předmětného řízení (tj. navrhovatele a odpůrce), kdy řízení bylo zahájeno a vedeno ve věci sporu smluvních stran o povinnosti zaplatit ceny za podojení pro předmětnou službu za zúčtovací období od 1. 4. 2005 do 30. 6. 2005 včetně. V tomto řízení bylo rozhodnuto tak, že navrhovatel oprávněně účtovala za předmětné sporné období částku ve výši 3.803.534,40 Kč (bez DPH) s příslušenstvím. Odvolací orgán v odůvodnění tohoto rozhodnutí čj. 38 695/2005-603 se vyjadřuje rovněž k otázce „dohody o ceně“ uzavřené mezi účastníky řízení uvedeného čj. a současně i účastníky řízení v této věci „sporu o datu implementace“. Po posouzení věci bylo v rozhodnutí o zaplacení předmětných cen konstatováno, že odpůrcem namítaná „dohoda o ceně“ vznikla a to ve smyslu § 2 odst. 2 zákona o cenách, podle kterého *„dohoda o ceně je dohoda o výši ceny nebo o způsobu, jakým bude cena vytvořena za podmínky, že tento způsob cenu dostatečně určuje. Dohoda o ceně vznikne také tím, že kupující zaplatí bezprostředně před převzetím nebo po převzetí zboží cenu ve výši požadované prodávajícím“*. Dále podle odůvodnění rozhodnutí ve „sporu o zaplacení ceny“ bylo konstatováno následující:

„Do dne 1. 7. 2005 tak s ohledem na uvedené pro smlouvu o propojení mezi účastníky platila cena stanovená cenovým rozhodnutím č. 02/PROP/2004, přičemž tuto cenu si účastníci účtovali do vydání nového cenového rozhodnutí č. 02/PROP/2005. Z doložených dokladů je zřejmé, že navrhovatel, společnost Oskar Mobil a.s., účtoval společnosti ČESKÝ TELECOM, a.s. cenu ve výši 3,19 Kč/min bez DPH. Tuto cenu společnost ČESKÝ TELECOM, a.s. hradila. Z provedeného důkazního materiálu není zřejmé, že by společnost ČESKÝ TELECOM, a.s. proti této ceně, která byla běžně účtována do 25. 3. 2005 cokoliv namítala nebo ji zpochybňovala. Tato cena vycházela z úředně stanovené ceny cenovým rozhodnutím (3,19 Kč/min bez DPH) a ve smyslu § 7 odst. 1 zákona o cenách pro daný smluvní vztah platila.“

I přesto, že „okamžik implementace“ cen za propojení podle cenových rozhodnutí byl posuzován také při rozhodování správního orgánu ve věci „sporu o zaplacení cen za propojení“, nelze na obě tato správní řízení nahlížet jako na řízení v téže věci. V řízení, ve

kterém bylo vydáno rozhodnutí pod čj. 031 261/2005-631/Dvo/H2-7 resp. 38 695/2005-603 bylo rozhodováno v konkrétní věci sporu o zaplacení ceny za propojení pro službu koncového volání do mobilní veřejné telefonní sítě navrhovatele. V řízení vedeném v této věci pod čj. 28 684/2005-611 resp. 29 033/2006-603 se jedná o spor mezi totožnými účastníky řízení ve své podstatě o to, jak vykládat ustanovení § 2 odst. 2 zákona o cenách a v jeho souvislosti přistoupit k aplikaci ustanovení § 7 odst. 1 téhož zákona, k čemuž (viz výše) není ČTÚ příslušný. Právní názor ČTÚ, který se však váže ke konkrétní projednávané věci („spor o zaplacení ceny“), týkající se „aplikace zákona o cenách“ (viz výše) byl vysloven v citovaném rozhodnutí čj. 031 261/2005-631 resp. 38 695/2005-603.

V této souvislosti je nutné uvést, že i když není ČTÚ příslušný k výkladu zákona o cenách, neznamená to, že v konkrétním sporu o zaplacení cen za propojení nezkoumá, zda je účtovaná cena oprávněná co do důvodu a výše. ČTÚ proto musí posoudit, zda a odkdy je nutno aplikovat příslušné cenové rozhodnutí nebo jeho dodatek. Tento postup však nelze zaměňovat za výklad zákonů, k němuž je příslušný soud, popřípadě (na rozdíl od soudu nezávazně) předkladatel zákona.

Protože v daném případě nebyl uplatněn postup tak, jak je výše uveden, ale bylo vydáno předmětné rozhodnutí ve věci, je nutné se vypořádat s již vydaným rozhodnutím, které je zjevně nezákonné (viz výše), neboť ve stávající fázi řízení není možné ponechat toto řízení neskončené a účastníky pouze vyrozumět dopisem a proto bylo přistoupeno ke zrušení tohoto rozhodnutí. Aby nebyla zpochybněna právní jistota účastníků, bylo správní řízení v této věci zastaveno.

Pouze pro úplnost odůvodnění se k námitkám odpůrce pod č. 2 – 5 a 6, týkajících se ve své podstatě otázky posouzení „existence či neexistence dohody o ceně“ uvádí následující. V otázce posouzení „dohody o ceně“ mezi účastníky lze vycházet ze skutkového právního zjištění ve správním řízení ve sporu mezi účastníky řízení o povinnosti zaplatit předmětné ceny za propojení. V této souvislosti proto nelze než odkázat na odůvodnění rozhodnutí čj. 38 695/2005-603 ze dne 5. 1. 2006, ve kterém bylo z doložených podkladů konstatováno, že mezi odpůrcem a navrhovatelem existovala dohoda o ceně s odkazem na ustanovení § 2 odst. 2 zákona o cenách. Ohledně námitek pod č. 7 a 8 lze odkázat na vyjádření výše v textu odůvodnění tohoto rozhodnutí.

S ohledem na to, že ani jeden z účastníků řízení neměl ve smyslu ustanovení § 127 odst. 4 zákona o elektronických komunikacích úplný ani částečný úspěch ve věci, bylo o nákladech řízení rozhodnuto tak, že náklady, které v řízení účastníkovi vznikly, nese účastník a náhrada nákladů se žádnému z účastníků nepřiznává.

S odkazem na výše uvedené Rada ČTÚ na základě oprávnění podle § 107 odst. 8 písm. b) bod 1 zákona o elektronických komunikacích rozhodla tak, jak je uvedeno ve výroku.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí se nelze odvolat.



PhDr. Pavel Dvořák, CSc.
předseda Rady

Českého telekomunikačního úřadu